Implementing the ELPS

ELPS Student Expectations	2
Learning Strategies – Sentence Stems and Activities	7
Listening – Sentence Stems and Activities	10
Speaking – Sentence Stems and Activities	13
Reading – Sentence Stems and Activities	17
Writing – Sentence Stems and Activities	23
Effective Activities, Techniques and Strategies – Descriptions	26

Above titles are linked to pages indicated for your convenience.

Learning			*For kindergarten and Grade 1, certain of these student expectations apply to text read aloud for students not yet at the stage of decoding written text.	*For kindergarten and Grade 1, certain of these student expectations do not apply until the student has reached the stage of generating original written text using a standard writing system.
Strategies	Listening	Speaking	Reading	Writing
For suggested Sentence	For suggested Sentence	For suggested Sentence	For suggested Sentence	For suggested Sentence
Stems and Activities for	Stems and Activities for the	Stems and Activities for	Stems and Activities for the	Stems and Activities for the
the ELPS below, <u>see pages</u>	ELPS below, <u>see pages 10 -</u>	the ELPS below, <u>see pages</u>	ELPS below, see pages 17 -	ELPS below, <u>see pages 23 -</u>
<u>7 - 9 below</u> .	<u>12 below</u> .	<u>13 - 16 below</u> .	<u>22 below</u> .	<u>25 below</u> .
1A Use prior knowledge	2A Distinguish sounds and	3A Practice producing	4A Learn relationships	5A Learn relationships
and experiences to	intonation patterns of	sounds of newly acquired	between sounds and letters	between sounds and letters
understand meanings in	English with increasing ease	vocabulary such as long	of the English language and	of the English language to
English		and short vowels, silent	decode (sound out) words	represent sounds when
		letters, and consonant	using a combination of	writing in English
		clusters to pronounce	skills such as recognizing	
		English words in a manner that is increasingly	sound-letter relationships and identifying cognates,	
		comprehensible	affixes, roots, and base	
		comprehensible	words	
1B Monitor oral and	2B Recognize elements of	3B Expand and internalize	4B Recognize directionality	5B Write using newly
written language	the English sound system in	initial English vocabulary by	of English reading such as	acquired basic vocabulary
production and employ	newly acquired vocabulary	learning and using high-	left to right and top to	and content-based grade-
self-corrective techniques	such as long and short	frequency English words	bottom	level vocabulary
or other resources	vowels, silent letters, and	necessary for identifying		
	consonant clusters	and describing people,		
		places, and objects, by		
		retelling simple stories and		
		basic information		
		represented or supported		
		by pictures, and by learning		
		and using routine language		
		needed for classroom		
		communication		

**This document has been adapted from *Navigating the ELPS: Using the New Standards to Improve* Instruction for English Learners, by John Seidlitz 2

 1C Use strategic learning techniques such as concept mapping, drawing, memorizing, comparing, contrasting, and reviewing to acquire basic and grade- level vocabulary 1D Speak using learning 	 2C Learn new language structures, expressions, and basic and academic vocabulary heard during classroom instruction and interactions 2D Monitor understanding 	 3C Speak using a variety of grammatical structures, sentence lengths, sentence types, and connecting words with increasing accuracy and ease as more English is acquired 3D Speak using grade-level approximation of the sentence of the sen	4C Develop basic sight vocabulary, derive meaning of environmental print, and comprehend English vocabulary and language structures used routinely in written classroom materials 4D Use prereading	5C Spell familiar English words with increasing accuracy, and employ English spelling patterns and rules with increasing accuracy as more English is acquired 5D Edit writing for
strategies such as requesting assistance, employing non-verbal cues, and using synonyms and circumlocution (conveying ideas by defining or describing when exact English words are not known)	of spoken language during classroom instruction and interactions and seek clarification as needed	content area vocabulary in context to internalize new English words and build academic language proficiency	supports such as graphic organizers, illustrations, and pretaught topic-related vocabulary and other prereading activities to enhance comprehension of written text	standard grammar and usage, including subject- verb agreement, and appropriate verb tenses commensurate with grade- level expectations as more English is acquired
1E Internalize new basic and academic language by using and reusing it in meaningful ways in speaking and writing activities that build concept and language attainment	2E Use visual, contextual, and linguistic support to enhance, and confirm understanding of increasingly complex and elaborated spoken language	3E Share information in cooperative learning interactions	4E Read linguistically accommodated content area material with a decreasing need for linguistic accommodations as more English is learned	5E Employ increasingly complex grammatical structures in content area writing commensurate with grade-level expectations, such as: (i) Using correct verbs, tenses, and pronouns/antec edents; (ii) Using possessive case (apostrophe's) correctly; and (iii) Using negatives and

**This document has been adapted from *Navigating the ELPS: Using the New Standards to Improve* Instruction for English Learners, by John Seidlitz 3

				contractions correctly
1F Use accessible language and learn new and essential language in the process	2F Listen to and derive meaning from a variety of media such as audio tape, video, DVD, and reinforce concept and language attainment	3F Ask and give information ranging from using a very limited bank of high-frequency, high-need, concrete vocabulary, including key words and expressions needed for basic communication in academic and social contexts, to using abstract and content-based vocabulary during extended speaking assignments	4F Use visual and contextual support and support from peers and teachers to read grade- appropriate content area text, enhance and confirm understanding, and develop vocabulary, grasp of language structures, and background knowledge needed to comprehend increasingly challenging language	5F Write using a variety of grade-appropriate sentence lengths, patterns, and connecting words to combine phrases, clauses, and sentences in increasingly accurate ways as more English is acquired
1G Demonstrate an increasing ability to distinguish between formal and informal English and an increasing knowledge of when to use each one commensurate with grade- level learning expectations	2G Understand the general meaning, main points, and important details of spoken language ranging from situations in which topics, language, and contexts, are familiar to unfamiliar	3G Express opinions, ideas, and feelings ranging from communicating single words and short phrases to participating in extended discussions on a variety of social and grade- appropriate academic topics	4G Demonstrate comprehension of increasingly complex English by participating in shared reading, retelling or summarizing material, responding to questions, and taking notes commensurate with content area and grade level needs	5G Narrate, describe, and explain with increasing specificity and detail to fulfill content area writing needs as more English is acquired

1H Develop and expand repertoire of learning strategies such as reasoning inductively or deductively, looking for patterns in language, and analyzing sayings and expressions commensurate with grade-level learning expectations	2H Understand implicit ideas and information in increasingly complex spoken language commensurate with grade- level learning expectations	3H Narrate, describe, and explain with increasing specificity and details as more English is acquired	4H Read silently with increasing ease and comprehension for longer periods	
	21 Demonstrate listening comprehension of increasingly complex spoken English by following directions, retelling or summarizing spoken messages, responding to questions and requests, collaborating with peers, and taking notes commensurate with content and grade-level needs	3I Adapt spoken language appropriately for formal and informal purposes	41 Demonstrate English comprehension and expand reading skills by employing basic reading skills such as demonstrating understanding of supporting ideas and details in text and graphic sources, summarizing text, and distinguishing main ideas from details commensurate with content area needs	
		3J Respond orally to information presented in a wide variety of print, electronic, audio and visual media to build and reinforce concept and language attainment	4J Demonstrate English comprehension and expand reading skills by employing inferential skills such as predicting, making connections between ideas, drawing inferences and conclusions from text and graphic sources, and	

**This document has been adapted from *Navigating the ELPS: Using the New Standards to Improve* Instruction for English Learners, by John Seidlitz 5

-	
	finding supporting text
	evidence commensurate
	with content area needs
	4K Demonstrate English
	comprehension and expand
	reading skills by employing
	analytical skills such as
	evaluating written
	information and
	performing critical analyses
	commensurate with
	content area and grade-
	level needs

Learning Strategies – Sentence Stems and Activities

Activities are described on pages 26-35.

	_	Activities are described on pages 26-35.
ELPS	Sentence Stems	Activities
1A	 (Prior Knowledge) I know I want to know This word reminds me of I think 	 Anticipation Chat KWL / KWC List/Group/Label Free Write
18	 (Self Corrective Techniques) I mean Let me say that again I meant to say/write How would I be able to check? 	 Oral Scaffolding Think Alouds Total Response Signals
1C	 (Memorizing/Reviewing) means I'm familiar/not familiar with (Concept Mapping/ Drawing) The main idea of my concept map/ drawing is I decided to represent this way because (Comparing/Contrasting) is the same as because they are both is different from/ similar to because 	 Concept Mapping Creating Analogies Personal Dictionary Scanning Six Step Vocabulary Process Total Response Signals Total Physical Response (TPR) Word Play

Learning Strategies – Sentence Stems and Activities

		Activities are described on pages 26-35.
1D	 (Requesting Assistance) Can you help me? I don't understand Would you please repeat? (Synonyms/Circumlocution) It's the same as It's similar to 	 Instructional Scaffolding Think, Pair, Share Total Physical Response (TPR) Accountable Conversation Questions –(What to say when you don't know)
1E	 (Concept Attainment with New Words) I think is/ is not a Allhave/not have is /is not an example ofbecause (Language Attainment with New Words) means/ does not mean I can use the word when I probably would not use the word when because 	 Concept Attainment Creating analogies Question, Signal, Stem, Share, Assess Think, Pair, Share Whip Around
1F	 (Using Accessible Language) If I want I need to say Will you please explain what means? To find out how to say I can look at 	 Accountable Conversation Questions Instructional Scaffolding Think Alouds

Learning Strategies – Sentence Stems and Activities

		Activities are described on pages 26-35.
	(Formal and Informal English)At school we say	Discussion Starter cardsBrick and Mortar Cards
16	 When we talk with our friends we can Scientists/Historians/Mathematicians/Writers use the word/phrase to say 	Sentence SortSame Scene Twice
1H	 (Deductive Reasoning) All are is so it must be an example of (Inductive Reasoning) All the we saw were/had Every example we observed was/had Every example we observed was/had So we can infer that all are/have (Patterns in Language) I think the word/ phrase means One pattern I noticed was One word/expression that was used a lot was 	 Instructional Conversation Literature Circles Question, Signal, Stem, and Share Structured Conversation Perspective-based writing

Listening– Sentence Stems and Activities

Activities are described on pages 26-35.

ELPS	Sentence Stems	Activities
2A	 (Prior Knowledge) I know I want to know This word reminds me of I think 	 Anticipation Chat KWL / KWC List/Group/Label Free Write
2B	 (Self Corrective Techniques) I mean Let me say that again I meant to say/write How would I be able to check? 	 Oral Scaffolding Think Alouds Total Response Signals
2C	 (Memorizing/Reviewing) means I'm familiar/not familiar with (Concept Mapping/ Drawing) The main idea of my concept map/ drawing is I decided to represent this way because (Comparing/Contrasting) is the same as because they are both is different from/ similar to because 	 Concept Mapping Creating Analogies Personal Dictionary Scanning Six Step Vocabulary Process Total Response Signals Total Physical Response (TPR) Word Play

Listening- Sentence Stems and Activities

		Activities are described on pages 26-35.
2D	 (Requesting Assistance) Can you help me? I don't understand Would you please repeat? (Synonyms/Circumlocution) It's the same as It's similar to 	 Instructional Scaffolding Think, Pair, Share Total Physical Response (TPR) Accountable Conversation Questions –(What to say when you don't know)
2E	 (Concept Attainment with New Words) I think is/ is not a Allhave/not have is /is not an example ofbecause (Language Attainment with New Words) means/ does not mean I can use the word when I probably would not use the word when because 	 Concept Attainment Creating analogies Question, Signal, Stem, Share, Assess Think, Pair, Share Whip Around
2F	 (Using Accessible Language) If I want I need to say Will you please explain what means? To find out how to say I can look at 	 Accountable Conversation Questions Instructional Scaffolding Think Alouds

Listening- Sentence Stems and Activities

		Activities are described on pages 26-35.
	(Formal and Informal English)	 Discussion Starter cards
	 At school we say 	 Brick and Mortar Cards
רי)	 When we talk with our friends we 	Sentence Sort
2G	can	Same Scene Twice
	Scientists/Historians/Mathematicians/	
	Writers use the word/phrase to	
	say	
	(Deductive Reasoning)	Instructional Conversation
	• All are	Literature Circles
	 is so it must be an example of 	 Question, Signal, Stem, and
		Share
	(Inductive Reasoning)	 Structured Conversation
	All the we saw were/had	 Perspective-based writing
2H	• Every example we observed	
5	was/had	
	 So we can infer that all 	
	are/have	
	(Patterns in Language)	
	 I think the word/ phrase 	
	means	
	 One pattern I noticed was 	
	 One word/expression that was used a 	
	lot was	

Activities are described on pages 26-35.

ELPS	Sentence Stems	Activities
3A	 (Producing Sounds) The word begins with the letter The letter in the word is long/short because 	 Fluency Workshop Segmental Practice Recasting List Stressed Words
38	 (Description and simple Story Telling with High Frequency Words and Visuals) I see I hear The picture(s) show(s) could be described as because (Routine Language for Classroom Communication) Where is? Where do I? When is it time to? 	 Conga Line Numbered Heads Together Partner Reading Instructional Conversation Summarization Frames Think, Pair, Share



		Activities are described on pages 26-35.
3D	 This word/phrase reminds me of I think this word probably meansbecause 	 Content specific Stems Creating Analogies Reciprocal Teaching Self Assessment of Levels of Word Knowledge Question, Signal, Stem, Share, Assess
3E	 (Share in Cooperative Interactions) I feel/think/believe In my opinion I agree/disagree that because The way I would After considering I think 	 Instructional Conversation Literature Circles Peer Editing Interview Grids Pairs View
3F	 (Ask and Give Information) What is? What did you notice about/in? Why do you think is important? What do you think caused? In my opinion happened due to 	 Instructional Conversation Interview grids Literature Circles Think, Pair, Share Structured Conversation
3G	 (Express Opinions, Ideas, and Feelings) How do you feel when/about? What is your opinion about? Another might be since 	 Anticipation Chat Instructional Conversation Literature Circles Question, Signal, Stem, Share, Assess Reciprocal Teaching W.I.T. Questioning

	speaking sentence sterns	Activities are described on pages 26-35.
ЗН	 (Narrate, Describe, and Explain with Increasing Detail) This is a It's important to remember It's significant thatbecause Some of the important details are 	 Instructional Conversation Question, Signal, Stem, Share, Assess Story telling Structured Conversation Summarization Frames Literature Circles
3	 Formal and Informal Spoken English At school we say Scientists/Historians/Mathematicians/ Writers use the word/phrase to say I would describe using scientific/social studies/mathematical/literary language by 	 Expert/Novice Oral Scaffolding Sentence Sort Radio Talk Show Word Sorts
3	 (Concept Attainment from a Variety of Media) I noticed One characteristic/attribute of	 Concept Attainment Concept Definition Map Visual Literacy Frames Pairs View Chunking Input Learning Logs and Journals

Activities are described on pages 26-35.

ELPS	Sentence Stems	Activities
4A	 (Decoding) The word has a silent The letter in the word is long/short because (Cognates) A cognate is The word sounds like in my language and means The word sounds like in my language, but does NOT mean (Affixes, Roots and Base Words) A prefix/suffix/root is A base word is Some other words with this prefix/suffix/root are The word is common in (history/geography/science/math/language arts) because 	 Direct Teaching of Affixes Direct Teaching of Cognates Direct Teaching of Roots Self Assessment of Levels of Word Knowledge Word Generation Word Walls
48	 (Directionality of English Text) In English, words go (students gesture to indicate directionality) In(Chinese, Arabic, Hebrew)words gobut in English words go 	 Total Physical Response (TPR) Directionality Sort

		Activities are described on pages 26-35.
4C	 (Sight Vocabulary/ Environmental Print) My friend's name is When I see the word/ phrase it means (students demonstrate actions with gestures or simple phrases to explain classroom vocabulary) 	 Expert/ Novice Oral Scaffolding Total Physical Response (TPR)
	 explain classroom vocabulary) This sign says it tells me (students demonstrate actions with gestures or simple phrases to explain classroom vocabulary) 	
4D	 (Prereading Support) This story/article is about These illustrations tell me the story is about The strategy that will help me to understand this text the best is 	 Advance Organizers Backwards Book Walk Comprehension Strategies Scanning Note Taking Word Walls Visuals SQP2RS
4E	 (Use of Linguistically Accommodated Material) (native language summary, native language wordlist, picture dictionary, outline, simplified English Text, sentence starters, etc.) helped me to understand/write/say I should use when 	 Adapted text Graphic organizers Native Language texts Margin Notes Taped Text

Activities are described on pages 26-35.

(Using Visual/Contextual Support to Understand Text)

Reading

- The diagram tells me the text us about...
- The organizer shows me that _____ is significant because...

Confirming Understanding

- I raise my hand when...
- I can check if I understand what I'm reading by...

Developing Vocabulary and Background Knowledge

 When I come across an unfamiliar word or phrase, I can...

Grasp of Language Structures

- When I see _____ in a text, it tells me ...
- I noticed a lot of _____ in the text. It probably means...
- I noticed the writer tended to use (tense, mood, structure, etc.)...

(Using Teacher/Peer Support to understand Text)

Reading

4F

- What is the main idea of ...?
- What should I pay attention to in..? Confirming Understanding
 - It seems like _____. Is that right?
 - Where can I find out how to ...?
 - Can I ask someone for help with...?

Developing Vocabulary and Background

 Will you please explain what _____ means?

**RRISD - Siling the state of the second adapted from the book Navigating the ELPS: Using Grasp of Language Structures

What does the word/expression

- Anticipation Chat
- Graphic Organizers
- Insert Method
- Nonlinguistic Representations
- Question, Signal, Stem, Share, Assess
- Scanning
- Question the Author (QtA)
- Improv. Read Aloud

		Activities are described on pages 26-35.
4G	 (Shared Reading) Can you help me understand? I will read (Retelling, Summarizing) The story is about The general idea isSome ideas I heard that support the main idea include (Responding to Questions/Requests) I heard you say, so I need to I think you're asking (Taking Notes) The main ideas I wrote down were I can organize the ideas I wrote by (making an outline, concept map, Venn Diagram, chart, etc.) 	 Cornell Notes Guided Notes Keep, Delete, Substitute Literature Circles Story Telling Summarization Frames Question, Signal, Stem, Share, Assess
4H	 (Read Silently with Increasing Comprehension) I read about The text I read today described 	 Book Reviews Dialog Journal Double Entry Journal Idea Bookmarks SSR Program Interactive Reading Logs

		Activities are described on pages 26-35.
	(Supporting Ideas)	 Comp. Strategies
	 The text talked about things like 	 Graphic Organizers
	 supports the idea that 	Nonlinguistic
	(Details)	Representations
	 This talks about things/people/events 	Learning Logs
	like	 Question, Signal, Stem,
	 Some significant features/facts about 	Share, Assess
	include	Scanning
	(Graphic Sources)	 Summarization Frames
	 The illustrator showed by 	 Structured Conversation
4	 The author(s) included a 	Question the Author
	diagram/graph/chart showing	 Numbered Heads Together
	because	
	(Summarizing)	
	 The main characters/ideas are 	
	• The main arguments/actions/problems	
	discussed in the passage are	
	(Distinguishing Main Ideas and Details)	
	 One detail that supports the main idea 	
	is	
	• is an example of a detail	
	because	
<u>L</u>		

		Activities are described on pages 26-35.
4J	 (Predicting) I think will Based on the information in the passage, it seems that will probably (Making Connections Between Ideas) reminds me of relates to what happened when because (Drawing Inferences and Conclusions) I think probably I can assume because From the information found in I can infer that because (Finding Supporting Text Evidence) I think is evidence that Based on the information found in I can conclude that because 	 Activities are described on pages 26-35. Scanning Graphic Organizers Learning Logs and Journals Prediction Café Structured Academic Controversy Question, Signal, Stem, Share, Assess
4K	 (Evaluating Written Information) The setting/plot/conflict/genre of this text is The author could have used in order to I would describe as because (Performing Critical Analysis) The author wrote this to The intended audience for this text is The writer's motive for was probably I would agree/disagree with the author that because 	 Comp. Strategies Dialogue Journal Learning Logs and Journals Scanning Nonlinguistic Representations Structured Academic Controversy Structured Conversation Summarization Frames

**This document has been adapted from the book *Navigating the ELPS: Using the New Standards to Improve Instruction for English Learners,* by John Seidlitz

Writing - Sentence Stems and Activities

Activities are described on pages 26-35.

ELPS	Sentence Stems	Activities
5A	 (Letter/ Sound Relationships in Writing) The word has the consonant blend The is silent in the word because The word is pronounced because 	 Homophone/ Homograph Sort Word Sorts Word Study Books Word Walls
5B	 (Write Using New Vocabulary) I learned the word I can use the phrase in order to show The word/phrase would/would not be appropriate for 	 Choose the Words Cloze Sentences Read, Write, Pair, Share Word Sort Word Walls Ticket Out Dialogue Journal
5C	 (English Spelling Patterns and Rules) is spelled These words are all similar because The spelling rule that applies to this word is because I can check my spelling by 	 Homophone/ Homograph Sort Word Sorts Word Walls Peer Editing Personal Spelling Guide

Writing - Sentence Stems and Activities

		Activities are described on pages 26-35.
5D	 (Grammar and Usage) The subject agrees/disagrees with the verbbecause The present/past/future/conditional tense is appropriate/inappropriate in this sentence because 	 Contextualized Grammar Instruction Daily Oral Language Sentence Mark Up Peer Editing Sentence Sort
SE	 (Using Correct Verb Tenses) A subject of a sentence is A verb is A subject and verb agree when (Using Possessive Case/Contractions Correctly) An apostrophe is A contraction is The apostrophe in this contraction is correct/incorrect because (Using Negatives) The word (no/not/none) is used when Neither is used when Hardly, scarcely, and barely are used to show 	 Contextualized Grammar Instruction Daily Oral Language Sentence Mark Up Peer Editing Sentence Sort Reciprocal Teaching

Writing - Sentence Stems and Activities

		Activities are described on pages 26-35.
5F	 (Writing Using a Variety of Sentence Structures) Cause and Effect caused/led to When then was one of the causes of however Comparison differs from/is similar to in that however/whereas/nevertheless Qualification Sometimes/few/many Rarely/seldom yet Emphasis is important. It's important to notesince Conclusion Finally/therefore proves because 	 Dialogue Journal Field Notes Double Entry Journal Hand Motions for Connecting Words Draw and Write Free Write Perspective-Based Writing Read, Write, Pair, Share Genre Analysis/ Imitation
5G	 (Narration) At firstbut now/later/subsequently Firstsecondfinally (Description and Explanation) is/tends to/seems/becomes/is able to/ appears to be shows/is/has which means 	 Dialogue Journal Field Notes Double Entry Journal Learning Logs and Journals Draw and Write Free Write Perspective-Based Writing Book Reviews Genre Analysis/ Imitation

Implementing the ELPS:

Effective Activities, Techniques and Strategies - Descriptions

The following descriptions of activities, techniques and strategies have been extracted from different sources and researchers' studies that have been published in the areas of *Building Academic Language, Sheltered Instruction Observation Protocol, English Language Proficiency Standards* and *English Language Learners.* They are intended to help English Language Learners develop social and academic language during classroom instruction in all content areas. *Navigating the ELPS: Using the New Standards to Improve Instruction for English Learners* was utilized as a primary resource. RRISD – Bil./ESL Department, 2010

Accountable Conversation Questions - Poster displayed in the classroom which states options for questions that students may ask when they don't understand a concept or if they need clarification. It is recommended for students who have passed the silent period of language development; it is beneficial for the intermediate or advanced student in language proficiency. (Seidlitz and Perryman, 2008) (Krashen, 1982)

Adapted Text - A series of techniques that are introduced to the students to help them fully comprehend academic language. Some examples are graphic organizers, highlighted text, native language glossaries, word lists and margin notes. (Echeverria, Vogt & Short, 2008)

Advance Organizers – Information that is presented to the student prior to reading or being instructed on the new concept. This facilitates the understanding of the student by providing the information ahead of time to be able to have time for activating prior knowledge and organizing the information given. Some examples are graphic organizers and KWL charts. (Mayer, 2003)

Anticipation Chat – Before introducing a new concept, a teacher facilitates the conversation between students about a concept that will be learned. Students are encouraged to make inferences about the new concept based on their prior knowledge and experiences they may have about the concept. (Zwiers, 2008)

Backwards Book Walk – Students are given the opportunity to skim through a nonfiction book paying attention to the illustrations, headings, captions and bolded or highlighted keywords in the text. Then, they discuss what they think they will learn from the text based on what they have seen on the text. (Echeverria & Vogt, 2008)

Book Reviews – After thoroughly reviewing the genre of a book, ELLs write short reviews which can be published and be read by others. (Samway, K. 2006)

Brick and Mortar Cards – Students are given a group of 5 cards (bricks) containing academic vocabulary which they need to organize in whatever way they think makes sense. Then, they have to link cards together using language. The teacher may choose to give students cards (mortar) where they write the language or words to connect the concepts or give them cards with connecting words or sentence terms that will help them link the brick cards. (Zwiers, 2008)

Canned Questions – Students are given a selection of sentence stems to discuss ranging from the lowest to the highest cognitive level of questioning in the Bloom's Taxonomy. An example might be "What is...?", "How do you...?", "What would be a better way to...?", "How do you think ...?" (Echeverria & Vogt, 2008)

Choose the words – The learner chooses a word from the word wall to use in writing or a conversation with a partner.

Chunking Input – The process of breaking down material whether it be visual or auditory (like concepts or words) allowing time for student to internalize and organize the new information and the details and create his/her schema.

Cloze Sentences – Sentences that contain fill in the blanks to help students understand academic text. (Taylor, 1953; Gibbons 2002)

Comprehension Strategies – Strategies used by proficient readers to comprehend what they just read. The strategies they are taught to use every time they read any kind of text; they learn to use prediction, monitoring, self questioning, summarizing and determining importance. (Echeverria, Vogt, & Short, 2008; Dole, Duffy, Roehler & Pearson, 1991; Baker, 2004)

Concept Attainment – A strategy in which students develop conceptual categories at an increasing level of depth and comprehension. This strategy calls for the teacher to use examples and nonexamples of a concept so students categorize and understand. (Boulware, B. J., & Crowe, M., 2008; Bruner, J., 1967)

Concept Definition Map – A visual organizer used to help the learner understand a word. (Echeverria, Vogt, & short, 2008) Similar to the Frayer Model –

- What is the Term? (Word),
- What is it? (Definition),
- What is it like? (Synonym),
- What are some examples?

Concept Mapping – This is a technique in which a visual diagram is made to develop a new concept and its relationship to other ideas. It resembles a web where the concept is written in the center with lines extending outward to show ideas related to the concept. (Novak, J. D., 1995)



Conga Line – Students form two lines facing each other. Students have a discussion with the person in front of them; they review a concept, asking each other questions or share ideas. After a few minutes, one line moves, and each student has a new partner to hold a discussion. (Echeverria & Vogt, 2008)

Content-Specific Stems – Sentence stems that have content vocabulary embedded in them. An example would be "In my observation of the life cycle of a butterfly, I noticed..."

Contextualized Grammar Instruction – Instructing grammar skills in mini-lessons format that apply to specific and meaningful tasks that a student will perform. The purpose of the mini-lessons is to enable students to communicate effectively in writing and orally. (Weaver, 1996)

Creating Analogies – Creating analogies to compare ideas using frames such as "_____is to _____as ____is to _____". (Marzano, R., Pickering, D., & Pollock, J, 2001)

Dialog Journal – A journal that is shared between the teacher and the student or between two students to focus on academic concepts and language. It may be comments, reflections or questions on a particular topic. (Samway, K., 2006)

Direct Teaching of Affixes – Lessons on affixes and prefixes that build a word structure in the English language. (White, Sowell, & Yanagihara, 1989)

Direct Teaching of Cognates – Lessons that teach students words that sound the same or similar in the first and second language. Not all words are cognates, although they might sound similar; an example of a false cognate would be exit-éxito, the English word "exit" (salida) and the Spanish word "éxito" (success). A list of cognates in English and Spanish is available in the following website: http://colorincolorado.org/pdfs/articles/cognates.pdf.

Direct Teaching of Roots – Teaching the roots of words that are Greek- or Latin- based.

Directionality Sort – Having students work into groups to determine the perceived directionality of a given text. For some examples of newspapers in a variety of languages, visit <u>www.newoxxo.com</u>.

Discussion Starter Cards – Cards that contain sentence stems that will facilitate or extend academic language conversations. For Example "I think...," "I agree with...," "In my opinion..." (Thornburry, 2005)

Double Entry Journals – A journal that is divided into two columns. On one side they may write words, phrases or ideas that they find significant from their reading and on the other side they write why they find it significant or how they can use it in their writing. (Samway, K., 2006)

Draw and Write – English Language Learners are allowed the opportunity to express their ideas drawing and writing. The learner may express ideas in the native language; however, they are encouraged to write the new concepts in English. (Adapted from: Samway, K., 2006)

Expert/Novice – When you pair up to students to simulate the expert and the novice to in any situation. It could be as simple as the expert explaining classroom procedures to the novice or the expert explaining the academic concept to the novice. (Seidlitz & Perryman, 2008)

Field Notes – Writing or drawing in a journal reflections of their learning and experiences focusing on content although they may have academic and social language. (Samway, K., 2006)

Fluency Workshop - Students are given three opportunities to speak to and listen to another student speak about a particular topic. Students alternate roles from listening to speaking. When the student is listening to the other student speak, he/she may ask questions about the topic, but cannot express an opinion about the topic. The purpose is for student to reflect on their level of fluency between the first discussion and the third discussion. (Maurice, K., 1983)

Four Corners Vocabulary – A strategy to process vocabulary that consists of dividing a card or a paper into four squares; one for the word, one for the definition, one for a sentence using the word and one for an illustration that represents the word. (Developed by D. Short, Center of Applied Linguistics. Described in: Echeverria & Vogt, 2008)

Framed Oral Recap – Two students are paired up to orally review and share what they learned in a lesson using sentence stems to start their conversation. "Today I realized...," "The most significant thing I learned was...,"

Free Write – Students are given five to ten minutes to write about anything that comes to mind non-stop. It could contain ideas in native language, sketching or just write the words "I don't know what to write" over and over, if no ideas come to mind. (Elbow, P., 1998)

Genre Analysis/Imitation – After students read high quality literature on a particular genre, they note particular words, phrases and/or ideas that they found effective on that particular genre. Then, they record them on a journal to use in their writing about the genre at a later time. (Adapted from Samway, K., 2006)

Graphic Organizers – They are examples of Nonlinguistic Representations that develop the learner's schema by organizing new information visually. Examples of graphic organizers may include Venn Diagrams, Concept maps, T-Charts, Timelines, Concept Web and other visual organizers. (Marzano, R., Pickering, D. & Pollock, J., 2001)

Hand Motions for Connecting Words – These are gestures or hand motions/signals that represent a transitional word such as also, including, without, excluding, neither, etc. Teacher or students may come up with the hand motions that would better make these words understandable. These may also be utilized in categories such as cause and effect, comparing and contrasting, sequence among others. (Adapted from: Zwiers, 2008)

Homophone/Homograph Sort – Teacher prepares cards of words that sound the same but have different spelling pattern and words that are spelled the same way, but have different meanings. Students need to group word cards that sound the same and explain the meanings of each word.

IEPT: Inter-Ethnolinguistic Peer Tutoring – A method that is research-based where an English learner is paired up with a fluent English speaker with a structured task that promotes more extensive interaction. The fluent English speaker is trained to accomplish this task. (Johnson, D., 1995)

Instructional Conversation – An interaction between the teacher and a small group of students that engage in an open-ended dialog about literature that promotes complex language and expression. (Goldenberg, C., 1992)

Instructional Scaffolding – A way of teaching that achieves high levels of independence in students by following the pattern; teach, model, practice and apply. (Echeverria, Vogt & Short, 2008)

Interview Grids – This is a grid that is used to record student's responses to specific questions. Students walk around the room in search for that student who will answer those specific questions on the grid. (Zwiers, 2008)

KWC – A variation of the KWL strategy (see below) that is adapted specifically for mathematical problem solving. Unlike the KWL, the third question, or the "C" in KWC, is asked prior to solving the problem (unlike the L, which is asked after the topic has been studied). The K-W-C questions are asked after or during reading of a math word problem but prior to solving the problem, and they are designed to aid with comprehension and to focus students' attention on the important aspects of the problem. **K:** "What do you **k**now – what are the facts of the problem?" **W:** "What are you being asked to do or to find out?" and **C:** "Are there any special **c**onditions in the problem?" Special conditions may be something such as a limit to the size of the numerical answer, a "not" in the problem, the "least" or "greatest" or ordering from greatest to least or vice-versa; indications to estimate; need for conversions to answer in required units, and so forth. (Hyde, Arthur, 2006, *Comprehending Math: Adapting Reading Strategies to Teach Mathematics K-6*)

KWL – A strategy that is used to access prior knowledge and set up new learning experiences by asking students three questions. (Ogle, 1986) The answers to the first two questions are recorded on a chart before reading about the topic "What do you know about...?", "What do you want to know about...?" and the answers to the third question is asked after they have studied about the topic; "What have you learned about...?".



Learning Log and Journals - The place where students record observations or questions about their learning on a particular topic in any content area. Teacher may use sentence starters to facilitate their reflections. (Samway, K. 2006)

List Stressed Words – Students highlight content words from a written paragraph that would be stressed about a particular concept.

List/Group/Label – Students are given a group of words that would need to be grouped and labeled by its commonality. Examples could be grouping by a topic, beginning sound, verb tense, etc... (Taba, Hilda, 1967)

Literature Circles – Similar to "book clubs", the members of these groups have a role when discussing literature. Roles vary from discussion facilitators, passage pickers, illustrators, connectors, summarizers, vocabulary enrichers, travel tracers, investigators, and figurative language finders. English Language Learners will have sentence starters, wordlist and adapted text to facilitate the discussion. (Schlick, N. & Johnson, N., 1999)

Margin Notes – An example of adapted text in which teachers and students write key terms, translations, hints, clarifications and short native language summaries that help students understand the content of the text in the book. (Echeverria, Vogt & Short, 2008)

Native Language Texts – Translations, chapter summaries, wordlists, glossaries and related literature that is made available to the students to use as a resource in their native language (particularly in Spanish since some book companies have resources in Spanish). These may be used in content area classes.

Nonlinguistic Representations – A nonverbal way to represent knowledge through different means such as illustrations, physical models, graphic organizers, kinesthetic activities (Marzano, R., Pickering, D., & Pollock, J., 2001) including Total Physical Response. (Asher, J., 1967)

Note Taking Strategies – Strategies that help students to organize the information presented in lectures or in texts whether they are generated by the teacher or students. Some strategies might include concept webbing, and outlines. English language learners are at different stages of language development; expectations should differ depending on the stage they are in; in pre-production stage they might need to respond to teacher notes by gestures and motions, early stages might need to respond to teacher-created notes using sentence frames. These might include guided notes, native language wordlists, summaries and opportunities to clarify with peers. (Marzano, R., Pickering, D., & Pollock, J., 2001) (Hill, J., and Flynn, K., 2006)

Numbered Heads Together – Teacher assigns each student in a group with a number 1, 2, 3 and 4. Over time, teacher asks a question to the students with a particular number in each group providing a sentence stem for the response. After they respond teacher opens up the question to discussion with everyone else. Teacher repeats the same process with the rest of the numbers; they could be called in random order. (Kagan, 1992)

Oral Scaffolding – A process in which teachers teach the academic language explicitly, model academic language, provide opportunities to use the language in structured ways and then write the language that they have seen modeled and used. (Adapted from Gibbons, 2002)

Pairs View – A strategy in which a pair of students has different roles while processing viewed material at a deeper level. While watching a video, each is responsible for a specific role. For example, one might find the important people in the video and the other person might be responsible to find important dates. This will keep students engaged and focused in the process. (Kagan, S., 1992)

Partner Reading – A strategy that helps students process text while taking turns reading a paragraph and summarizing (or asking questions) with a partner. (Johnson, D., 1995)

Peer Editing – Students review each other's work using a rubric based on specific strategies they have been trained to include in their writing. (Berg, C., 1999)

Personal Dictionary – Students create a wordlist or word cards to create their own dictionary. These may include an illustration, definition, reflection or translation to their native language. (Adapted from: Echeverria, Vogt, & Short, 2008)

Personal Spelling Guide – Students write the correct spelling to words they misspelled on note cards to review with a partner at a later time. Cards may also be categorized by spelling patterns or parts of speech.

Perspective-Based Writing – It refers to writing from the point of view of an important person in history, a character of a story, or even an inanimate object such as rocks, water, molecules, Sun, etc... Students are given specific academic language to include in the assignment. It could be to describe an imaginative process, an event in history, or relate information from an expert's perspective. (Seidlitz & Perryman, 2008)

Posted Phrases and Stems – Posting in a visible location, sentence stems or frames for learners to have access to when they need the functional language to ask a question, converse with a partner about any specific assignment.

Question, Signal, Stem, Share, Assess – A strategy that provides opportunities for the learner to use academic language during a cooperative group interaction. It starts with the teacher asking a question and giving them a sentence stem to respond, students in the group signal they are ready to share, When all groups have finished, they share using the sentence stem provided, students are then assessed by the teacher through random calling or on a written assignment. (Seidlitz, J. & Perryman B., 2008)

Radio Talk Show –Students create a talk show where they play the role of an expert. The purpose is for learners to use academic language and make a distinction between formal and informal English. (Wilhelm, J., 2002)

R.A.F.T. – Similar to Perspective-Based Writing, it is a social studies strategy that allows students to write from different points of view. It stands for Role, Audience, Format and Topic. This kind of writing is more specific to the audience that it is presented to, the format of the writing, the (role) point of view of the writer and the topic to be discussed in the writing. (Fisher, D. & Frey, N., 2007)

Read, Write, Pair, Share – A strategy for getting learners to share their writing and ideas with a partner. Students read a text, write reflections of the text, pair up with a partner and share their writing. (Fisher, D., & Frey, N., 2007)

Reader/Writer/ Speaker Response Triads – A group of three students working cooperatively have different roles. One reads aloud the text, the other one writes responses to questions about the text, and the third reports the answers to the group. Then, they switch roles. (Echeverria J., & Vogt M., 2008)

Recasting – Repeating an English learner's incorrect statement or question correctly without changing the meaning to ensure student feels comfortable to take a risk at communicating. (Leeman, J. 2003)

Reciprocal Teaching – This technique involves the interaction among students collaborating in creating meaning of a text. (Palincsar & Brown, 1985)For ELLs, vocabulary is provided, language use is modeled, and pictorial presentation is utilized to help them communicate meaning. (Hill and Flynn, 2006) It also may involve a student leader who guides class through summarizing, question generating, clarifying and predicting steps.

Same Scene Twice – Students perform a skit discussing a topic the first time around as novices using informal language, and the second time as experts using correct academic terminology and academic English language. (Adapted from Wilhelm, J., 2002)

Scanning – Skimming through a book backward to look for self selected unfamiliar words. Teacher then provides brief definitions for the terms as it is used in context. Researchers state that "even superficial instruction on words greatly enhances the probability that student will learn the words from context when they encounter them in their reading" and that "the effects of vocabulary instruction are even more powerful when the words selected are those the students most likely will encounter when they learn new content." (Marzano, Pickering and Pollock 2001)

Segmental Practice – Activities that require student to listen to and discriminate sounds/syllables. Pronunciation practices involve tongue twisters and poems using long and short vowel sounds, syllable brainstorming with a particular sound such as pan, pen pal, pon, pas. (Celce-Murcia, M., Brinton, D. & Goodwin, J., 1996)

Self Assessment of Levels of Word Knowledge – Students rank their knowledge of words on the word wall from the unfamiliar meaning and usage of the word to the words they could use and explain the meaning to others. (Diamond & Gutlohn, 2006: as cited in Echeverria, Vogt, Short, 2008)

Sentence Mark Up – Using the method of colored pencils to mark texts by indicating cause and effect, connecting words, opposing thoughts in order to understand how the clauses are related. (Zwiers, J., 2008)

Sentence Sort – Teacher- or student-generated categories where the learners sort sentences according to their characteristics. Sentences can be taken from the text in a book or any other source and categorized. Some example might be simple sentences, complex sentences, description sentences, sentences connecting/comparing/opposing ideas, sentences with correct/incorrect usage, sentences in formal/informal English, etc...

Signal Words - These are similar to transitional words that determine a pattern of a text whether it be to compare/contrast ideas, make generalizations, show process, determine cause and effect or sequence. For signal words see http://www.nifl.gov/readingprofiles/Signal Words.pdf

Six Step Vocabulary Process – Teachers use this research-based process developed by Marzano (2004) to develop academic vocabulary. Teacher provides a description. Students restate the explanation in their own words. Students create a nonlinguistic representation of the word. Students engage in activities where they use the word and add more knowledge about the word. Students discuss the words with peers. Students are involved in games using the words.

Sound Scripting – A writing program where students mark text to show pauses and stress. They use paragraph breaks, to show pauses, and bold or capital letters to show stress words. (Powell, M. 1996)

SQP2RS (Squeepers) – a reading strategy that trains students to use cognitive and metacognitive strategies to understand nonfiction text. It stands for Survey (scanning the visuals, headings and text features), Question

(questions they might find answers to), Predict (what are they think they will learn about), Read (read the text), Respond (see questions and reflect about how you respond to how you read), and Summarize (restate key concepts individually or in groups). (Echeverria, Vogt, Short, 2008)

Structured Conversation - A pre-arranged conversation between two students where the language and content are planned by giving the students sentence frames and specific questions about a concept.

Summarization Frames – A way to summarize text in the structures of various content areas. Students are provided frames by asking specific questions that help students summarize different texts. Seven frames Marzano (2001 p.27-42) and Hill and Flynn (2006) refer to include narrative, topic restriction, illustration, definition, argumentation, problem solution and conversation.

Taped Text – This is a way of adapting text for ELLs by recording text. (Echeverria, Vogt, Short, 2008)

Think Alouds – A scaffolding technique by which teachers say aloud what they are thinking when solving problems and making decisions. This technique demonstrates cognitive and metacognitive thinking. (Bauman, Russel & Jones, 1992)

Think, Pair, Share – An interactive method by which students are allowed time to think about a question stated by the teacher, share with a partner their answer and then selected students share to the whole class. (Lyman, 1981)

Ticket Out – At the end of a lesson, students write a short reflection about what they have learned. Teacher specifies vocabulary and phrases for students to use when writing the reflection.

Tiered Questions – Questions that vary based on the levels of language development of the students. (Hill & Flynn, 2006)

Tiered Response Stems – Teacher asks a particular question to the entire class but students may choose from a variety of sentence stems that are based on different levels of language knowledge and proficiency. (Seidlitz & Perryman, 2008)

Total Physical Response (TPR) – Using gestures and movement to make content comprehensible for English Language Learners. (Asher, J., 1967)

Total Response Signals – Also called active response signals, active responses students use such as thumbs up/thumbs down, white boards, and response cards. These signals are used for teachers to check for student understanding.

Visual Literacy Frames – A framework for improving visual literacy focusing on affective, compositional and critical dimensions of processing visual information. (Callow J., 2008)

Visuals – Graphic organizers, models, manipulatives, illustrations, and real world objects used to make content comprehensible for ELLs.

W. I. T. Questioning – A strategy to help student elaborate in discussion. Students are trained to use the following three stems: "Why do you think...?", "Is there another...?", "Tell me more about..." (Seidlitz & Perryman, 2008)

Whip Around – It is a method to get input from all students. The teacher asks a question to the class. The students write responses on a paper or card and stand up. Teacher calls on students one by one to respond. When the students hear a response that they have on their paper, they mark it off from their paper. The teacher continues calling on students to share their answers. When all answers have been marked off, students sit down. When all students are seated the activity concludes. (Fisher, D. & Frey, N., 2007)

Word Generation – Students predict the meaning of the word based on the roots. (Echeverria, Vogt & Short, 2008)

Word Play – Games which students play to manipulate words to increase understanding of word formations, word associations, figures of speech and expressions. (Johnson, von Hoff Johnson, & Shlicting, 2004)

Word Sorts – Students sort words based on structure and spelling pattern to improve orthography. (Bear, D., & Invernizzi, M. 2004)

Word Study Books – A notebook in which words are organized based on their spelling and structures such as affixes and roots. (Bear, D., & Invernizzi, M. 2004)

Word Walls – Words posted in the classroom organized by content area, topic, sound or spelling to improve literacy. (Eyraud et al., 2000)

Bibliography

Navigating the ELPS: Using the New Standards to Improve Instruction for English Learners by John Seidlitz